

## Zpráva ze zahraniční služební cesty

### Projekt „Vytvoření Národní digitální knihovny“

CZ 1.06/1.1.00/07.06386

<i>Jméno a příjmení účastníka cesty</i>	Jindřiška Pospíšilová
<i>Pracoviště – dle organizační struktury</i>	NFS / Odbor služeb
<i>Pracoviště – zařazení</i>	vedoucí odboru služeb
<i>Důvod cesty</i>	Účast na výroční konferenci IFLA 2011 „Libraries beyond Libraries: Integration, Innovation and Information for All“, účast na pracovním jednání sekce IFLA, účast na jednání pracovní skupiny pro vydání odborné publikace
<i>Místo - město</i>	San Juan
<i>Místo – země</i>	Puerto Rico
<i>Datum (od – do)</i>	11. 8. 2011 – 20. 8. 2011
<i>Podrobný časový harmonogram</i>	<p><b>Čtvrtek</b> 11.8. – přilet do Suan Juan – kolem půlnoci</p> <p><b>Pátek</b> 12.8. – účast na pracovním jednání k vydání publikace na téma „Resource Sharing and ILL“ a prezentace kapitoly „Alternative ILL Methods and Open Access“</p> <p><b>Sobota</b> 13.8. – pracovní jednání sekce IFLA Document Delivery and Resource Sharing, členka sekce 2002-2011, registrace na konferenci</p> <p><b>Neděle</b> 14.8.</p> <p>Session 73: Opening Session</p> <p>Keynote Address: Fernando Pico: The afterlife of Texts: When paradise is an Internet site</p> <p>Session 77: How to fix the World: Committee on Free Access and Freedom of Expression</p> <p>Session 80: Cataloguing: breaking barriers</p> <p>Session 86: Exhibition opening and opening party</p> <p><b>Pondělí</b> 15.8.</p> <p>Session 95: Data collection in the service of libraries</p> <p>Session 103: Can the new book economy guarantee freedom of access to information?</p>

SPOLUFINANCOVÁNO ZE STRUKTURÁLNÍCH FONDŮ EU (EVROPSKÉHO FONDU PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ)

	<p>Special Meeting: OCLC – Reference service</p> <p>Session 113: Developing Collections in hard financial times: proactive collaboration, balancing e-resources vs. print, low-cost options and alternative resources, free resources</p> <p><b>Úterý 16.8.</b></p> <p>Session 115: SC Document Delivery a Resource Sharing – jednání sekce</p> <p>Special Meeting: Resource Sharing – jednání k vydání knihy</p> <p>Session 144: Winds of Change: a taxonomy of clouds for libraries</p> <p>Cultural Evening</p> <p><b>Středa 17.8.</b></p> <p>Session 164: Access and Innovation: delivering information to all</p> <p>Special Meeting: OCLC WorldCat Local</p> <p>Session 184: Applied knowledge management</p> <p><b>Čtvrtek 18.8.</b></p> <p>Session 197: Innovative information services in the digital environment</p> <p>Session 202: e-Books and interlibrary loan</p> <p>Special Meeting: Resource Sharing and ILL – jednání k vydání knihy</p> <p>Session 218: Closing session</p> <p><b>Pátek 19.8.</b> odlet (New York, London)</p> <p><b>Sobota 20.8.</b> přilet do Prahy (14:45)</p>
<p><i>Spolucestující z NK</i></p>	<p>Ing. Tomáš Böhm, PhDr. Bohdana Stoklasová, Mgr. Edita Lichtenbergová, Mgr. Marie Balíková</p>
<p><i>Finanční zajištění</i></p>	<p>IOP „Vytvoření Národní digitální knihovny“</p>

SPOLUFINANCOVÁNO ZE STRUKTURÁLNÍCH FONDŮ EU (EVROPSKÉHO FONDU PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ)

<p><b><i>Vztah k projektu</i></b></p>	<p>IFLA výroční konference je největší akcí z pohledu oboru, zde jsou shromážděny a prezentovány nové poznatky v jednotlivých oblastech, nové zdroje a nová SW řešení. Nyní je důležité vést přímé rozhovory se všemi zástupci systémů typu „discovery system“ (webscale discovery) ohledně novinek v oblasti zapojení zdrojů, jejich prezentace a možném dalším vývoji především v oblasti návazných / přidaných služeb. Dále jsem navázala pracovní kontakty s pracovníky dalších knihoven, které vybraly nebo připravují výběr rozhraní pro zpřístupnění heterogenních informačních zdrojů. Pracovní skupina IFLA Document Delivery and Resource Sharing se zaměřuje i na právní otázky zpřístupnění, které jsou aktuální i pro náš projekt.</p>
<p><b><i>Cíle cesty</i></b></p>	<p>Přítomnost na konferenci s mezinárodní účastí, jednání sekce IFLA (členka 2002-2011), účast na přípravě a prezentaci kapitoly do připravované publikace sekce, získání nových odborných kontaktů pro oblast zpřístupnění heterogenních informačních zdrojů, e-dokumentů a povinného elektronického výtisku, účast na jednáních a prezentacích uživatelských rozhraní – Web Scale Discovery.</p>

<p><b><i>Plnění cílů cesty</i></b></p>	<p>V souladu se stanovenými cíli cesty jsem se účastnila celé konference (vybraných sekcí), zde bych především zdůraznila sekce zabývající se elektronickými zdroji a jejich zpřístupnění, otázky alternativních zdrojů a zdrojů volných; dále témata zabývající se e-dokumenty a to z různých pohledů (e-knihy a meziknihovní služby, právní aspekty, e-povinné výtisky a jejich zpřístupňování). Dále jsem se aktivně zúčastnila všech předem naplánovaných a také mimořádných (dojednaných na základě aktuálních potřeb) jednání sekce IFLA (Document Delivery and Resource Sharing) a speciálních jednání, která byla vázána na přípravu vydání knihy Resource Sharing and ILL.</p> <p>Účastnila jsem se prezentací vybraných systémů pro zkvalitnění přístupu k heterogenním zdrojům a rozvoji dalších služeb (WorldCat Local, služba DASH! ebrary AC, QuestionPoint) a řady diskusí s kolegy a poskytovateli systémů, především pro oblast implementace uživatelského rozhraní (Finsko – systém Primo, USA – WorldCat Local, Ebsco Discovery Services). Dále jsem vedla jednání s poskytovatelem služby DASH! ohledně vytvoření konta pro NK ČR a o podmínkách zpřístupnění e-knih z produkce NK ČR a e-knih získaných na základě práva povinného výtisku. Zároveň jsem informovala své kolegy v sekci o aktivitách NK ČR, především v oblasti digitalizace a zpřístupnění sbírek, včetně legislativního rámce v ČR (sbírky NK ČR, především z období Rakouska-Uherska jsou velmi cenné). Všechny získané poznatky a informace budou uplatněny avyžity v rámci projektu NDK (zpřístupnění heterogenních zdrojů v jednom rozhraní), při rozvoji služeb knihovny a v rámci připravované koncepce rozvoje knihoven ČR.</p>
<p><b><i>Další podrobnější informace</i></b></p>	<p>Z jednání se zástupci systémů, které by byly vhodným řešením vyplynulo, že všechny systémy pracují nyní s centrálním indexem, který obsahuje řádově stovky miliónů dat, spolupracují s dalšími systémy (především repozitáři typu Oister, Haiti Trust) s cílem vytvořit co nejkomplexnější centrální index, který by nabídl koncovému uživateli dostupné relevantní zdroje. Vzhledem k tomu, že všechny systémy jsou v podstatě na stejné úrovni z hlediska vyhledávání, prezentace atd. (je rozdíl z hlediska zapojení licencovaných informačních zdrojů), bude potřebné se soustředit na funkce systémů, které jsou pro uživatele nejpřínosnější – relevance a přidané služby.</p>
<p><b><i>Podpora publicity projektu</i></b></p>	<p>Ústní informace o digitalizaci a projektu NDK na jednání sekce „Document Delivery and Resource Sharing“</p>

SPOLUFINANCOVÁNO ZE STRUKTURÁLNÍCH FONDŮ EU (EVROPSKÉHO FONDU PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ)

<i>Související materiály</i>	
<i>Materiál</i>	<i>Místo uložení</i>
Program konference IFLA	Kancelář vedoucí služeb
Infomační materiály ke zdrojů a systémům	Kancelář vedoucí služeb

<i>Datum předložení zprávy</i>	2. září 2011
<i>Podpis předkladatele zprávy</i>	

	<i>Datum</i>	<i>Podpis</i>
--	--------------	---------------

Podpis nadřízeného

Vloženo na intranet

Přijato v mezinárodním oddělení